

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 décembre 2011

**NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE**  
**DIVISION ORGANIQUE 13**  
**Réforme de l'asile et de la migration**

Documents précédents:

**Doc 53 1964/ (2011/2012):**

- 001: Liste des notes de politique générale.
- 002 à 008: Notes de politique générale.

(\*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2011

**ALGEMENE BELEIDSNOTA**  
**ORGANISATIE-AFDELING 13**  
**Hervorming van asiel en migratie**

Voorgaande documenten:

**Doc 53 1964/ (2011/2012):**

- 001: Lijst van de beleidsnota's.
- 002 tot 008: Beleidsnota's.

(\*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democratén</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>FDF</i>	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MLD</i>	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		
<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 53 0000/000:</i> <i>Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA:</i> <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV:</i> <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV:</i> <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV:</i> <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>	<i>PLEN:</i> <i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>	<i>COM:</i> <i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT:</i> <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.lachambre.be</i> <i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.dekamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

La politique d'asile et de migration demeure un domaine sensible nécessitant une attention et un investissement spécifiques.

Les statistiques restent interpellantes et il convient de gérer la situation par un ensemble de mesures qui visent d'une part, à optimaliser l'exécution des dispositions légales et des mesures décidées avec une attention particulière pour les abus et les tentatives de fraude, d'autre part à améliorer les synergies entre instances d'asile dans le respect de leur spécificité et de leur autonomie, et à veiller à une gestion administrative efficiente et un niveau de qualité suffisant.

L'accord de gouvernement fixe un cadre clair et transparent balisant l'action du gouvernement en matière de politique d'asile et de migration. Ma politique s'inscrira donc dans l'exécution fidèle de cet accord.

Je me réjouis par ailleurs du fait que l'ensemble des compétences liées à l'accueil, l'asile et la migration soient désormais regroupées sous la compétence d'un seul responsable. Cela permettra une meilleure approche, plus intégrée de ces politiques.

Comme l'indique également l'accord de gouvernement, en plus des différentes sessions, commissions concernées, je présenterai un rapport annuel à ce Parlement.

## 1. Asile

### *Une procédure rapide et de qualité*

Le droit à l'asile est considéré comme la pierre angulaire de la politique d'asile. La Belgique a le devoir d'offrir l'asile à ceux qui ont fui leur pays en raison de persécutions ou de risque de traitement inhumain et dégradant (conformément à la Convention de Genève relative au statut des réfugiés ou à d'autres formes de protection internationale telle que la protection subsidiaire).

Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA), en tant qu'instance centrale et seule à disposer d'un pouvoir d'instruction, joue un rôle essentiel dans le traitement des demandes d'asile. Dans ce cadre, le CGRA pose comme principal objectif de la politique d'asile le traitement rapide et de qualité des demandes d'asile.

Entre 2007 et 2010, le nombre de demandes d'asile a enregistré une hausse, passant de 11 115 à 19 941

Het asiel en migratiebeleid blijft een gevoelig domein dat een bijzondere aandacht en investering vraagt.

De statistieken blijven verontrustend en het is nodig de situatie te beheren door een geheel van maatregelen die enerzijds, beogen de uitvoering van de wettelijke bepalingen en de maatregelen die beslist werden met een bijzonder oog voor misbruiken en fraudepogingen, te optimaliseren, anderzijds, de synergien tussen de asielinstanties met respect voor hun eigenheid en hun onafhankelijkheid, op te drijven en erop toe te zien dat het administratief beheer efficiënt en kwaliteitsvol blijft.

Het regeerakkoord stelt een duidelijk en transparant kader vast dat een leidraad voor de actie van de regering inzake het asiel-en migratiebeleid vormt. Mijn beleid zal zich dus inschrijven in de getrouwe uitvoering van dit akkoord.

Ik stel hierbij met genoegen vast dat het geheel van bevoegdheden verbonden aan de opvang, het asiel -en migratiebeleid voortaan onder de bevoegdheid van een verantwoordelijke werd geplaatst. Dit zal een betere geïntegreerde aanpak van de verschillende beleidsdomeinen toelaten.

Zoals het regeerakkoord ook aangeeft, zal ik naast de verschillende zittingen, de betrokken commissies, jaarlijks een verslag aan het Parlement voorleggen.

## 1. Asiel

### *Een snelle en kwaliteitsvolle procedure*

Het recht op asiel wordt als hoeksteen van het asielbeleid beschouwd. België heeft de plicht asiel te geven aan zij die hun land ontvlucht zijn omwille van vervolgingen of een risico op onmenselijke en mensonterende behandelingen (conform het Verdrag van Genève betreffende de vluchtelingen of andere vormen van internationale bescherming zoals de subsidiaire bescherming).

Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) speelt bij de behandeling van asielaanvragen als centrale en enige instantie met onderzoeksbevoegdheid een zeer belangrijke rol. Het CGVS stelt hierbij als voornaamste objectief voor het asielbeleid voorop: een snelle en kwaliteitsvolle behandeling van de asielaanvragen.

Tussen 2007 en 2010 is het aantal asielaanvragen van 11 115 tot 19 941 aanvragen gestegen. Vooral in de

demandes. Depuis la seconde moitié de 2009, le nombre de demandes d'asile a fortement augmenté. Cette tendance à la hausse a continué en 2010 et 2011. Pour cette raison, en 2010 et 2011, des moyens supplémentaires ont été accordés aux instances d'asile.

En 2011, 25 479 demandes d'asile ont été introduites.

Cette augmentation significative du nombre de demandes d'asile résulte d'une combinaison de différents facteurs, dont:

- l'augmentation globale du nombre de demandes d'asile au niveau international;
- la suppression de l'application de la procédure Dublin pour la Grèce depuis l'arrêt MSS;
- le manque de place dans les structures d'accueil, qui a contraint Fedasil à prendre des décisions de "non désignation" pour plus de 11 000 demandeurs d'asile, ce qui leur a permis de bénéficier d'un soutien financier auprès du CPAS de leur commune d'inscription;
- des informations trompeuses relayées dans certains pays d'origine récemment exemptés de l'obligation de visa.

Pour 2012, les objectifs suivants ont été fixés au Commissariat général:

- prendre une décision adéquate et de qualité dans un bref délai à l'égard de chaque demandeur d'asile;
- traiter les nouvelles demandes d'asile (introduites en 2012) dans un délai moyen de 3 mois afin d'arriver à une décision définitive dans un délai moyen de 6 mois;
- résorber une partie importante de l'arriéré.

Une attention particulière sera à cet égard accordée à la collaboration entre toutes les instances qui interviennent dans le traitement des dossiers d'asile ou d'accueil des demandeurs d'asile. Une approche intégrée renforcée est posée comme principe pour l'avenir.

Je veillerai donc à ce qu'une réponse définitive soit effectivement donnée dans les 6 mois de l'introduction de la demande d'asile. Pour ce faire les crédits octroyés en 2011 en vue du renforcement du personnel des instances d'asile devront être confirmés pour 2012.

tweede helft van 2009 is het aantal asielaanvragen fors gestegen. In 2010 en 2011 is het aantal asielaanvragen blijven toenemen. Om die reden werden er voor 2010 en 2011 bijkomende middelen aan de asielinstanties toegekend.

In 2011 werden 25 479 asielaanvragen ingediend.

De sterke stijging van het aantal asielaanvragen is het gevolg van een combinatie van factoren, waaronder:

- de globale internationale stijging van het aantal asielaanvragen;
- het niet meer toepassen van de Dublinprocedure voor Griekenland sinds het arrest MSS;
- het plaatsgebrek in de opvangstructuren, wat Fedasil heeft genoopt tot het nemen van beslissingen waarbij geen plaats werd toegewezen ten aanzien van meer dan 11 000 asielzoekers, waardoor deze laatste hebben kunnen beroep doen op financiële steun bij het OCMW van de gemeente van inschrijving;
- de misleidende informatie in bepaalde landen van herkomst die recent vrijgesteld zijn van de visumplicht.

Voor 2012 worden voor het Commissariaat-generaal de volgende doelstellingen vastgelegd:

- het nemen van de juiste en kwaliteitsvolle beslissing binnen een korte termijn voor iedere asielzoeker;
- het behandelen van de nieuwe asielaanvragen (die in 2012 worden ingediend) binnen een gemiddelde termijn van 3 maanden om zo te komen tot een finale beslissing binnen een gemiddelde termijn van 6 maanden;
- het wegwerken van een belangrijk deel van de achterstand.

Bijzondere aandacht zal daarbij uitgaan naar de samenwerking tussen alle instanties die bij de behandeling van asieldossiers of de dossier met betrekking tot de opvang van asielzoekers betrokken zijn. Een versterkte geïntegreerde aanpak wordt in het vooruitzicht vooropgesteld.

Ik zal er dan ook op toezien dat een definitief antwoord effectief wordt gegeven binnen de 6 maanden na het indienen van een asielaanvraag. Om dit te bereiken, zullen de kredieten die werden toegestaan in 2011 met het oog op de versterking van het personeel van de asielinstanties, moeten bevestigd worden in 2012.

Une procédure rapide et de qualité permet en effet de supprimer l'une des causes de la saturation du réseau d'accueil.

Je veillerai dans le respect de la vie privée, à une optimisation de l'échange d'informations entre, d'une part, les autorités chargées de l'asile, du séjour et du retour (OE), et, d'autre part, de Fedasil et ce, en vue d'une possible intégration des banques de données.

L'efficacité des procédures d'asile tant en terme de qualité que de rapidité pourra également être améliorée à la lumière notamment des travaux menés dans le cadre de l'audit des instances d'asile. Un système de monitoring permanent sera également mis en place.

Le gouvernement mettra également rapidement en œuvre la liste des pays d'origine sûrs telle que prévue par la loi votée par le Parlement. Cette liste sera bien évidemment soumise à évaluation.

Par ailleurs, les demandes multiples seront découragées. Une définition claire de la notion "d'élément nouveau" dans la loi pourrait mettre un terme aux importantes divergences dans la jurisprudence du CCE et permettrait d'harmoniser la politique menée.

La Belgique se doit aussi de mettre en place, en collaboration avec les pays d'origine, des mesures strictes telles que des campagnes de dissuasion pour éviter l'arrivée de personnes qui n'ont aucune chance d'être reconnus.

Il va de soi que la Belgique poursuivra son action au sein des instances européennes compétentes pour l'élaboration d'une politique d'asile européenne la plus harmonisée et dans le respect de standards de protection élevés.

Le gouvernement mettra également en place une procédure de reconnaissance du statut d'apatride via le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides. La reconnaissance du statut d'apatride aurait en principe pour conséquence la délivrance d'un titre de séjour temporaire. La Belgique ratifiera la convention de 1961 sur la réduction des cas d'apatrioides.

Enfin, la Belgique participera au niveau européen et avec le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés à des programmes de réinstallation.

Een vlotte en kwaliteitsvolle procedure laat immers toe een van de oorzaken van het verzadiging van het opvangnetwerk weg te nemen.

Ik zal eveneens toeziend, met respect voor de privacy, op de optimalisering van de informatie-uitwisseling tussen enerzijds, de overheden belast met asiel, verblijf en terugkeer (DVZ), en anderzijds, Fedasil, met het oog op een mogelijke integratie van de databanken.

De efficiëntie van de asielprocedure zowel wat betreft de kwaliteit als de snelheid zal eveneens kunnen worden verbeterd in het licht van de werkzaamheden die plaatsvinden in het kader van de audit van de asielinstanties. Een systeem van monitoring zal eveneens worden ingesteld.

De regering zal ook snel werk maken van een lijst van veilige landen van oorsprong zoals dit werd gesteld door de wet gestemd in het Parlement. Deze lijst zal uiteraard aan een evaluatie onderworpen worden.

Meervoudige asielaanvragen zullen ontmoedigd worden. Een duidelijke omschrijving van het begrip "nieuw element" in de wet, zou een einde kunnen stellen aan de sterk uiteenlopende rechtspraak van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, zodat een eenvormiger beleid kan gevoerd worden.

België dient in samenwerking met de landen van oorsprong, strikte maatregelen zoals ontradingscampagnes op punt te stellen, om te vermijden dat personen die geen enkele kans maken om erkend te worden naar hier komen.

Het spreekt voor zichzelf dat België haar actie zal verderzetten binnen de bevoegde Europese instanties voor de oprichting van een Europese asielbeleid met het beste niveau van harmonisering en met inachtneming van de hoge beschermingsstandaarden.

De regering zal eveneens een procedure instellen voor de erkenning van de status van staatloze via het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. De erkenning van de status van staatloze zal in principe tot gevolg hebben dat een (tijdelijke) verblijfsvergunning wordt afgegeven. België zal het Verdrag van 1961 tot beperking van staatloosheid ratificeren.

Tot slot, zal België deelnemen op Europees niveau en samen met het Hoog Commissariaat van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen, aan hervestigingsprogramma's.

## 2. Migration

### *Traitement rapide des demandes de séjour humanitaires*

La régularisation de séjour ne pourra intervenir qu'individuellement et sur base de la loi. L'administration mettra tout en œuvre pour qu'une décision intervienne dans les six mois.

Comme le prévoit l'accord de gouvernement, des mesures seront prises pour lutter contre l'introduction abusive de demandes de séjour pour raisons médicales (article 9ter de la loi du 15 décembre 1980 et qu'un titre de séjour ne soit délivré à tort sur cette base.

En 2010, l'Office des étrangers a reçu 36 848 demandes en vue de l'octroi d'une autorisation de séjour pour des motifs humanitaires en application de l'article 9bis de la loi sur les étrangers. Le service compétent a pris au total 15 426 décisions favorables et 7 866 décisions défavorables. Le séjour de 24 199 personnes a été régularisé alors que 10 332 personnes ont vu leur demande refusée (pour cause d'irrecevabilité ou de refus sur le fond). Les décisions favorables concernent des autorisations de séjour limité et illimité.

Pour la première fois, il y a eu en 2011 plus de demandes pour des motifs médicaux que pour d'autres motifs. À la date du 1<sup>er</sup> octobre, 31 261 demandes de séjour pour raison humanitaire dont 11 236 pour des motifs médicaux, étaient à l'examen.

Dans le même ordre d'idées, conformément à l'accord de gouvernement, une base de données sera mise en place et ce, en vue d'assurer que les frais médicaux occasionnés lors de séjour n'excédant pas 90 jours puissent être récupérés auprès de la personne qui a souscrit un engagement de prise en charge (le garant).

### *Garantir le droit au regroupement familial et lutter contre les mariages de complaisance*

Le droit au regroupement familial est consacré par la Convention européenne des droits de l'homme.

En 2010, 41 336 titres de séjour ont été délivrés dans le cadre du regroupement familial dont 8 060 suite un regroupement familial avec un ressortissant des pays tiers (article 10/10bis), 15 022 suite un regroupement familial avec un citoyen de l'Union européenne (article 40bis) et 18 254 suite un regroupement familial avec un Belge (article 40ter).

## 2. Migratie

### *Snelle behandeling van humanitaire verblijfsaanvragen*

De regularisatie van verblijf kan slechts individueel worden toegekend, en op basis van de wet. De administratie zal alles in het werk stellen om binnen de zes maanden een beslissing te nemen.

Zoals het regeerakkoord het voorziet, zullen maatregelen genomen worden om de misbruiken bij het indienen van verblijfsaanvragen op medische gronden (artikel 9ter van de wet van 15 december 1980) te bestrijden en om te voorkomen dat een verblijfstitel ten onrechte wordt afgegeven op grond van dit artikel.

In 2010 heeft de Dienst Vreemdelingenzaken 36 848 aanvragen met het oog op het bekomen van een machting tot verblijf om humanitaire redenen in toepassing van artikel 9bis van de vreemdelingenwet ontvangen. De bevoegde dienst trof in totaal 15 426 gunstige en 7 866 ongunstige beslissingen. Het verblijf van 24 199 personen werd geregulariseerd terwijl 10 332 personen hun aanvraag afgewezen zagen (door onontvankelijkheidsbeslissing of een weigering ten gronde). De gunstige beslissingen betreffen verblijfsmachtgingen van zowel tijdelijke als onbepaalde duur.

In 2011 werden voor het eerst meer medische aanvragen geregistreerd dan niet-medische aanvragen. Op datum van 1 oktober 2011 waren 31 261 verblijfsaanvragen om humanitaire redenen in onderzoek, waarvan 11 236 om medische motieven.

In dezelfde lijn, zal in overeenstemming met het Regeerakkoord, een databank opgezet worden om er zeker van te zijn dat de geneeskundige kosten die worden gemaakt tijdens een verblijf van minder dan negentig dagen, werkelijk op de persoon die de verbintenis tot tenlasteneming heeft onderschreven (de borgsteller), worden verhaald.

### *Het recht op gezinshereniging garanderen en schijnhuwelijken bestrijden*

Het recht op gezinshereniging is vastgelegd in het Europees Verdrag voor de rechten van de Mens.

In 2010 werden in het kader van de gezinshereniging, 41 336 verblijfstitels afgegeven, waarvan 8 060 ingevolge een gezinshereniging met een onderdaan van een derde land (artikel 10/10bis), 15 022 ingevolge een gezinshereniging met een burger van de Europese Unie (artikel 40bis) en 18 254 ingevolge een gezinshereniging met een Belg (artikel 40ter).

Parmi ces 41 336 titres de séjour, 8 972 ont été délivrés sur base d'un visa D.

En effet, sur les 13.670 demandes de visa regroupement familial transmises, en 2010, par les postes diplomatiques ou consulaires, le service visa regroupement familial a pris 8 972 décisions d'accord et 3 471 décisions de refus dont 574 décisions de refus pour mariage de complaisance. Ces dernières décisions sont, entre autres, basées sur les avis négatifs rendus par les différents parquets interrogés dans le cadre de la lutte contre les mariages blancs (ce qui représente +/- 55 % des avis émis).

Aussi, du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 22 septembre 2011 (date à laquelle les dernières modifications législatives sont entrées en vigueur), le service visa regroupement familial a déjà pris 9 649 décisions d'accord et 4 013 décisions de refus dont 828 décisions pour mariage de complaisance. Les récentes modifications législatives entrées en application le 22 septembre 2011, ont imposé de nouvelles conditions au regroupement familial; ce qui aura un impact sur l'examen même des demandes et sur le type de décisions prises.

Le droit au regroupement familial ne peut toutefois pas constituer un prétexte à des abus ou des illégalités. À cet égard, le gouvernement sera ferme.

Ainsi les mesures prises récemment par le Parlement pour renforcer les contrôles sur les regroupements familiaux seront mises en œuvre.

La lutte contre les mariages ou cohabitations légales de complaisance sera intensifiée, notamment par l'instauration d'une banque de données rassemblant les informations pertinentes à destination de toutes les autorités concernées.

Il sera aussi fait en sorte que la cohabitation de complaisance soit traitée de la même manière que le mariage de complaisance. Une information optimale sera donnée aux personnes confrontées aux mariages et cohabitation de complaisance mais aussi les mariages forcés.

Les procédures pénale, civile et administrative devront être mieux intégrées.

Un registre national des actes étrangers reconnus et refusés par une autorité sur la base du Code de droit international privé, sera créé.

Van deze 41 336 verblijfstitels werden er 8 972 op basis van een D-visum afgegeven.

Voor de 13 670 aanvragen voor een visum gezinshereniging die in 2010 door de diplomatieke of consulaire posten werden doorgestuurd, heeft de dienst visum gezinshereniging 8 972 positieve beslissingen genomen en 3 471 beslissingen tot weigering, waaronder 574 wegens schijnhuwelijk, genomen. Deze laatste beslissingen zijn onder andere gebaseerd op de negatieve adviezen die verstrekt werden door de verschillende parketten die in het kader van de strijd tegen de schijnhuwelijken ondervraagd werden (+/- 55 % van de verstrekte adviezen).

Van 1 januari 2011 tot 22 september 2011 (datum waarop de laatste wetswijzigingen van kracht zijn geworden) heeft de dienst visum gezinshereniging 9 649 positieve beslissingen en 4 013 beslissingen tot weigering, waaronder 828 beslissingen wegens schijnhuwelijk, genomen. De recente wetswijzigingen die sinds 22 september 2011 van toepassing zijn, hebben nieuwe voorwaarden opgelegd voor de gezinshereniging. Dit heeft gevolgen op het onderzoek van de aanvragen en op de aard van de genomen beslissingen.

Het recht op gezinshereniging kan echter geen excus zijn voor misbruiken en onwettige handelingen. De regering zal hierin kordaat zijn.

Zo zullen de recente maatregelen die recentelijk door het Parlement werden aan genomen om de controles inzake de gezinshereniging, te versterken, uitgevoerd worden

De strijd tegen schijnhuwelijken of wettelijke schijnsamenwoning zal worden opgedreven, met name, door een databank op te zetten met relevante informatie ten behoeve van alle betrokken overheden.

Er zal erop worden toegezien dat, de schijnsamenwoning op dezelfde manier wordt behandeld als het schijnhuwelijk. Er zal optimale informatie worden verstrekt aan wie geconfronteerd wordt met schijnsamenwoning, schijnhuwelijken en gedwongen huwelijken.

De strafrechtelijke, burgerrechtelijke en administratieve procedures moeten beter onderling worden geïntegreerd.

Een centraal register van buitenlandse akten die door een overheid erkend en geweigerd worden op grond van het wetboek van internationaal privaatrecht, zal worden angelegd.

Enfin le gouvernement veillera à renforcer et à intensifier les contrôles pendant la période de trois ans qui suit la délivrance du titre de séjour.

*La lutte contre la traite des êtres humains et l'enrichissement par l'organisation des réseaux*

La lutte contre la traite des êtres humains et l'enrichissement par l'organisation de réseaux sera fortement renforcée. La coordination interdépartementale sera à cet égard soutenue.

Les auteurs seront poursuivis et sanctionnés et les victimes seront protégées de toute forme de pression mais aussi du risque d'expulsion pendant la procédure. Les centres spécialisés feront l'objet d'une reconnaissance et ce, en concertation avec les Communautés. Un mécanisme de coresponsabilité de l'entreprise principale sera élaboré en collaboration avec les autorités compétentes.

Au sein de l'Office des étrangers, un service spécifique a été créé afin de traiter la problématique particulièrement sensible des victimes de la traite des êtres humains. Ce service délivre des titres de séjour aux victimes qui collaborent activement à la poursuite des trafiquants dans le cadre des articles 61/2 et suivants de la loi du 15 décembre 1980. Le service est également un partenaire dans la mise en œuvre de la circulaire du 26 septembre 2008 relative à la mise en œuvre d'une coopération multidisciplinaire concernant les victimes de la traite des êtres humains et/ou de certaines formes aggravées de trafic des êtres humains.

Année 2010:

- 137 nouveaux dossiers de victimes présumées;
- 935 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises.

2011 janvier à septembre:

- 105 nouveaux dossiers de victimes présumées;
- 610 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises.

Tot slot, zal de regering erop toezien dat de controles tijdens de periode van drie jaar volgend op de afgifte van een verblijfstitel, worden versterkt en opgevoerd..

*De strijd tegen mensenhandel en verrijking door georganiseerde netwerken*

De strijd tegen mensenhandel en de verrijking door het organiseren van netwerken wordt krachtig opgevoerd. De interdepartementale coördinatie zal met dit oogpunt ondersteund worden.

De daders zullen worden vervolgd en gestraft en hun slachtoffers zullen worden beschermd tegen elke vorm van druk maar ook tegen het risico op uitzetting tijdens de procedure. De gespecialiseerd centra zullen in overleg met de Gemeenschappen erkend worden. Een mechanisme voor de hoofdelijke aansprakelijkheid zal worden uitgewerkt in samenwerking met de bevoegde overheden..

Binnen de Dienst Vreemdelingenzaken, werd er een specifieke dienst gecreëerd om de zeer gevoelige problematiek van de slachtoffers van mensenhandel te behandelen. Deze dienst verleent verblijfstitels aan de slachtoffers die actief meewerken aan het opsporen van de mensenhandelaars, en dit in het kader van de artikelen 61/2 en volgende van de wet van 15 december 1980. De dienst is eveneens een partner in het kader van de toepassing van de omzendbrief van 26 september /2008 inzake de invoering van een multidisciplinaire samenwerking met betrekking tot de slachtoffers van mensenhandel en/of van bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel.

Jaar 2010:

- 137 nieuwe dossiers voor veronderstelde slachtoffers;
- 935 situaties waarin er sprake was van veronderstelde slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

2011 januari tot september:

- 105 nieuwe dossiers voor veronderstelde slachtoffers;
- 610 situaties van vermoedelijke slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

L'Office des étrangers emploie actuellement 9 fonctionnaires à l'immigration dans le cadre de l'approche préventive et répressive de l'immigration illégale, de la traite et du trafic des êtres humains, de l'immigration pseudo-légale et de l'abus de différentes procédures administratives. Trois fonctionnaires jouent également le rôle d'agent de liaison *ad hoc* (Pays-Bas, Allemagne et France). Si nécessaire, ces 9 fonctionnaires à l'immigration sont assistés par des experts qui font partie d'une réserve de fonctionnaires à l'immigration.

#### *Protection des mineurs non accompagnés*

Les procédures applicables aux mineurs non accompagnés seront améliorées. Une base de données sera créée et consultable par tous les services concernés. Un cadre de travail clair sera également élaboré pour les tuteurs. Les mineurs non accompagnés européens devront également pouvoir bénéficier d'une protection spécifique et se voir désigner un tuteur.

L'Office des étrangers a déjà un service qui s'occupe spécialement des mineurs étrangers non accompagnés (MENA) qui réalise quotidiennement les fiches de signalement des mineurs étrangers non accompagnés qui se présentent spontanément à l'Office des étrangers dans le cadre de l'application de la circulaire du 25 juillet 2008 modifiant la circulaire du 23 avril 2004.

La tâche du Bureau mineurs non accompagnés consiste principalement à trouver une solution durable, selon les termes de la circulaire du 15 septembre 2005 relative au séjour des mineurs étrangers non accompagnés. La solution durable est:

- soit, le regroupement familial;
- soit, le retour dans le pays d'origine ou dans le pays dans lequel le mineur est autorisé ou admis au séjour, moyennant des garanties quant à un accueil et une prise en charge appropriées du MENA, en fonction de ses besoins déterminés par son âge et de son degré d'autonomie, que ce soit par ses parents ou par d'autres adultes qui s'occupent de lui, ou encore par des instances gouvernementales ou non gouvernementales;
- soit l'autorisation de séjour illimité en Belgique, conformément aux dispositions prévues par la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

De Dienst Vreemdelingenzaken beschikt thans over 9 immigratieambtenaren in het kader van de preventieve en repressieve aanpak van illegale immigratie, mensenhandel en mensensmokkel, pseudo-legale immigratie en misbruik van allerhande administratieve procedures. Drie ambtenaren vervullen ook de rol van *ad hoc* verbindingsambtenaar (Nederland, Duitsland en Frankrijk). Deze 9 immigratieambtenaren worden indien nodig aangevuld door experten () die deel uitmaken van de reservepool van de immigratieambtenaren.

#### *Niet begeleide minderjarigen beschermen*

De procedures voor de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen zullen worden verbeterd. Er zal een centrale gegevensbank worden opgezet, die alle betrokken diensten kunnen raadplegen. Er komt een duidelijk werklijn voor de voogden. De niet begeleide Europese minderjarigen zullen eveneens een specifieke bescherming moeten genieten en een voogd toegewezen krijgen.

De Dienst Vreemdelingenzaken heeft reeds een specifieke dienst voor de niet-begeleide minderjarigen vreemdelingen (NBMV's) die dagelijks de signalement-fiches van de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen opstelt die zich in het kader van de toepassing van de omzendbrief van 25 juli 2008 tot wijziging van de omzendbrief van 23 april 2004, spontaan aanbieden bij de Dienst Vreemdelingenzaken.

De taak van het bureel Niet-begeleide minderjarigen bestaat er hoofdzakelijk in een duurzame oplossing te vinden, zoals gesteld in de omzendbrief van 15 september 2005 betreffende het verblijf van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. De duurzame oplossing is:

- ofwel de gezinsherening;
- ofwel de terugkeer naar het land van herkomst of naar het land waar hij gemachtigd of toegelaten is tot verblijf, met garanties op adequate opvang en verzorging van de NBMV, naargelang zijn behoeften bepaald door zijn leeftijd en zijn graad van zelfstandigheid, hetzij door zijn ouders of andere volwassenen die voor hem zullen zorgen, hetzij door overheidsinstanties of niet-gouvernementele organisaties,
- ofwel de machtiging tot verblijf voor onbepaalde duur in België, overeenkomstig de bepalingen in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Le tuteur est l'interlocuteur privilégié lors de la recherche de la solution durable. La coopération entre le Service des Tutelles, les tuteurs, l'Office des étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et Fedasil se poursuit dans le cadre de l'application de la loi programme du 24 décembre 2002 sur la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés.

Child Focus possède un rôle de coordination lorsqu'il s'agit d'une disparition et les ambassades belges à l'étranger peuvent intervenir dans le cadre de la recherche des membres de famille du mineur quand celui-ci donne des renseignements à ce sujet.

La nouvelle loi du 23 juin 2011 réglera désormais le séjour des MENA dans le cadre de la recherche de la solution durable. Les compétences du service "mineurs" de l'Office des étrangers s'en trouveront élargies. (Par exemple: une audition devra être réalisée systématiquement, etc.).

#### Année 2010

- 1 091 situations de mena ont été examinées dans le cadre de la circulaire;
- 2 901 fiches de signalement ont été enregistrées dont 1 104 réalisées par le bureau MINTEH.

#### 2011 de janvier à septembre:

- 656 situations de mena ont été examinées dans le cadre de la circulaire;
- 2 846 fiches de signalement ont été enregistrées dont 1 622 réalisées par le bureau MINTEH.

#### *Promouvoir le retour*

Conformément à l'accord de gouvernement, une attention maximale sera portée sur le retour, volontaire si possible, forcé si nécessaire.

Le retour volontaire ne doit plus être considéré comme le remède ultime. La préparation du projet de retour volontaire pourra s'effectuer notamment dans un centre ouvert de retour.

Il est clair qu'une politique ferme et efficace en matière d'immigration est impossible sans un éloignement effectif des personnes qui refusent de quitter le pays de leur propre initiative.

De voogd is de bevoordeerde gesprekspartner bij het zoeken naar een duurzame oplossing. De samenwerking tussen de Dienst Voogdij, de voogden, de Dienst Vreemdelingenzaken, het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en Fedasil wordt voortgezet in het kader van de toepassing van de programmawet van 24 december 2002 over de voogdij van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.

Child Focus speelt een coördinerende rol indien het om verdwijningen gaat en de Belgische ambassades in het buitenland kunnen tussenbeide komen in het kader van de zoektocht naar de familieleden van de minderjarige, indien die inlichtingen over dit onderwerp verstrekken.

De nieuwe wet van 23 juni 2011, zal voortaan het verblijf van de NBMV's in het kader van de zoektocht naar een duurzame oplossing regelen. De bevoegdheden van het MINTEH-bureau zullen uitgebreid worden (voorbeelden: een verhoor zal systematisch moeten worden uitgevoerd; elke meervoudige aanvraag zal volledig opnieuw moeten worden onderzocht, enz.).

#### Jaar 2010:

- 1 091 NBMV-situaties werden onderzocht in het kader van de omzendbrief;
- 2 901 signalementfiches werden geregistreerd (1 104 werden opgesteld door het bureau MINTEH).

#### 2011 januari tot september:

- 656 NBMV-situaties werden onderzocht in het kader van de omzendbrief;
- 2 846 signalementfiches werden geregistreerd (1 622 werden opgesteld door het bureau MINTEH).

#### *De terugkeer bevorderen*

Conform het regeerakkoord, zal een maximale belangstelling gaan aan de terugkeer, vrijwillig als het kan, gedwongen als het moet.

De vrijwillige terugkeer mag niet meer als laatste redmiddel worden gezien. De voorbereiding op de vrijwillige terugkeer zal namelijk mogelijk kunnen plaatsvinden in een open terugkeercentrum

Een kordaat en efficiënt migratiebeleid is duidelijk niet mogelijk zonder een effectieve verwijdering van diegenen die weigeren uit eigen beweging het land te verlaten.

Si la procédure de retour volontaire ne peut aboutir, il sera donc recouru au retour forcé. Le maintien en centre fermé interviendra en cas d'échec d'alternatives moins contraignantes. Les familles avec des enfants mineurs ne sont en principe pas maintenue en centre fermé.

Les droits de l'étranger qui séjourne en centre fermé seront améliorés notamment par une amélioration du régime des plaintes et via une information de l'intéressé et de son avocat au moins 48 heures avant son éloignement. Toutefois, le gouvernement veillera à la mise en œuvre d'une procédure visant à éviter l'introduction de recours tardifs.

La capacité des centres fermés sera utilisée de manière plus efficace et au besoin étendue.

Actuellement, les centres suivants sont opérationnels: le centre INAD, situé sur la jetée B de l'aéroport de Bruxelles-National (Brussels Airport), le centre de transit 127 à Melsbroek, le centre de rapatriement 127bis à Steenokkerzeel et les centres pour illégaux de Bruges, Merksplas et Vottem.

En 2007, les instances politiques avaient décidé que le centre de transit 127 devait être remplacé. Ce remplacement était demandé depuis des années déjà par l'Office des étrangers étant donné le mauvais état de l'infrastructure. Il a été décidé de construire un nouveau centre à côté du centre de rapatriement 127bis. Le bâtiment a été baptisé "Caricole" à cause de sa forme. Il appartient à l'exploitant de l'aéroport, qui le loue à la Régie des bâtiments, L'Office des étrangers en est l'occupant final. La réception provisoire a eu lieu en janvier 2011. À la suite de cette livraison, il est cependant apparu que le bâtiment présentait plusieurs manquements, liés à la sécurisation qui ont empêchés sa mise en service. De nombreux autres vices cachés s'ont également été mis au jour. Les adaptations demandées sont en cours de réalisation.

En cas de manque de places dans les centres fermés, la nécessité d'étendre le réseau sera examinée notamment par la création d'un centre pour les personnes présentant un danger pour l'ordre public.

Cette mesure est d'autant plus utile que conformément à l'accord de gouvernement, les personnes en séjour illégal présentant un risque pour l'ordre public qui sont arrêtées par les services de police seront prioritairement transférées en centre fermé et éloignées.

Als de procedure van vrijwillige terugkeer faalt, zal dus worden overgegaan tot een gedwongen terugkeer. De weerhouding in een gesloten centrum zal plaatsvinden indien minder dwingende alternatieve maatregelen, niet slagen. Gezinnen met minderjarige kinderen worden in principe niet opgesloten in een gesloten centrum.

De rechten van de vreemdeling die in een gesloten centrum verblijft, zullen beter geëerbiedigd worden door een verbetering van het klachtsysteem en door een informatie aan de betrokkene en aan de advocaat minstens 48 uur voor zijn verwijdering. De regering zal echter een procedure voorzien om de laattijdige indiening van beroep te vermijden.

De capaciteit van de gesloten centra zal efficiënt worden gebruikt en zonodig uitgebreid.

Vandaag zijn volgende centra operationeel: het Inad centrum in pier B van de nationale luchthaven van Zaventem (Brussels Airport), het Transitcentrum 127 te Melsbroek, het Repatrieringscentrum 127bis te Steenokkerzeel en de Centra voor Illegalen te Brugge, Merksplas en Vottem.

De politieke overheid besliste in 2007 het Transitcentrum 127 te vervangen omwille van de gebrekkige staat van de infrastructuur. Deze vervanging werd al jaren gevraagd door de Dienst Vreemdelingenzaken gelet op de slechte staat van de infrastructuur. Er werd geopteerd voor de bouw van een nieuw centrum naast het Repatrieringscentrum 127bis. Omwille van z'n vorm draagt het gebouw de naam "Caricole". Het is eigendom van de luchthavenbeheerder en wordt verhuurd aan de Regie der Gebouwen. Dienst Vreemdelingenzaken is de uiteindelijke bezetter. In januari 2011 vond de voorlopige oplevering plaats. Na deze oplevering bleek echter dat een groot aantal gebreken op het vlak van beveiliging de ingebruikname van het gebouw in de weg stonden. Bovendien kwamen ook tal van verborgen gebreken aan het licht. De vereiste aanpassingen worden momenteel gerealiseerd zodat het centrum eind 2011 in gebruik kan worden genomen.

Bij plaatsgebrek in de gesloten centra, zal er worden nagegaan of het netwerk moet worden uitgebreid, onder meer via de oprichting van een centrum voor personen die een gevaar vormen voor de openbare orde.

Deze maatregel is des te meer nuttig omdat in overeenstemming met het regeerakkoord, personen in illegaal verblijf die een gevaar voor de openbare orde vormen, bij hun aanhouding, prioritair zullen worden overgebracht door de politiediensten naar een gesloten centrum en worden verwijderd.

Il s'agit d'un groupe de personnes constitué en majeure partie de personnes ayant un comportement problématique notamment des délinquants, des ex-détenus, mais aussi des toxicomanes. Ces personnes représentent une population particulièrement difficile à intégrer dans le régime de groupe existant dans les centres fermés. Elles sont à l'origine d'importantes tensions et de nombreux incidents. Leur maintien et leur éloignement sont prioritaires et essentiels.

Par ailleurs, des négociations se poursuivent actuellement en vue de conclure un accord administratif avec les pays suivants: Afghanistan, Pérou, Côte d'Ivoire, Brésil, Chine, Mongolie et Maroc.

Il sera veillé à l'application effective des accords de réadmission existants.

J'informerai régulièrement le Parlement de la mise en œuvre de la politique d'éloignement.

#### *L'acquisition de la nationalité belge*

L'acquisition de la nationalité belge sera réformée par le Parlement dans le sens où:

- le séjour ininterrompu et l'intégration pourront mener à l'acquisition de la nationalité et pas inversement;
- des exigences en matière de connaissance de langue et d'intégration des candidats pourront être introduites;
- la participation économique pourra être un élément d'appréciation de l'intégration.

La naturalisation via la Chambre restera possible mais sera une procédure d'exception. Enfin, un droit d'enregistrement sera prévue et les possibilités de déchéance de la nationalité belge seront élargies.

Dans le cadre de l'acquisition de la nationalité belge, l'Office des étrangers donne des informations au parquet du procureur du Roi compétent pour traiter la déclaration de nationalité, et des avis suite à des demandes de naturalisation à la Commission des Naturalisations de la Chambre des représentants.

Ce nombre de demandes de renseignements reste très élevé. Ainsi il y eut un nombre record de 40 281 nouvelles demandes en 2010. On peut s'attendre également à quelque 40 000 demandes pour 2011.

Het gaat om een groep mensen die grotendeels is samengesteld uit personen die problematisch gedrag vertonen zoals voornamelijk delinquenten, ex-gedetineerden maar ook drugsverslaafden. Deze personen zijn immers een bijzonder moeilijke groep om in het bestaande groepsregime van de gesloten centra op te vangen. Zij veroorzaken grote spanningen en talloze incidenten. Hun vasthouding en verwijdering is nochtans prioriterend en essentieel.

Onderhandelingen voor een administratief akkoord zijn bezig met de volgende landen: Afghanistan, Peru, Ivoorkust, Brazilië, China, Mongolië en Marokko.

Er zal gewaakt worden over de daadwerkelijke toepassing van bestaande terugkeerverdragen.

Ik zal geregeld het Parlement inlichten betreffende de uitvoering van het terugkeerbeleid.

#### *De verwerving van de Belgische nationaliteit*

De verwerving van de Belgische nationaliteit zal door het Parlement worden hervormd in de zin dat:

- ononderbroken verblijf en integratie kunnen leiden tot het verwerven van de nationaliteit en niet omgekeerd;
- vereisten inzake kennis van de taal en integratie van de kandidaten kunnen ingevoerd worden;
- de deelname aan de economie kan een element van appreciatie van de integratie zijn.

Naturalisatie via de Kamer blijft mogelijk, maar wordt een uitzonderingprocedure. Ten slotte, zal worden voorzien in een registratierecht en worden de mogelijkheden om de Belgische nationaliteit te ontnemen, uitgebreid.

In het kader van de verkrijging van de Belgische nationaliteit, geeft de Dienst Vreemdelingenzaken inlichtingen aan het bevoegde Parket van de procureur des Konings en adviezen naar aanleiding van naturalisatieaanvragen aan de Commissie voor Naturalisatie van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Het aantal aanvragen tot het bekomen van de Belgische nationaliteit blijft zeer hoog. Zo was er in 2010 een recordaantal van 40 281 nieuwe aanvragen. De verwachtingen voor 2011 zijn dat er eveneens ongeveer 40 000 aanvragen zullen worden ingediend.

*Contrôle aux frontières*

Le gouvernement veillera par des mesures appropriées, judiciaires ou policières, à ce que les zones portuaires soient pleinement sécurisées.

*Coordination de la législation*

Conformément à l'accord de gouvernement, je demanderai de faire procéder à une coordination de la législation sur les étrangers et ce, pour autant que les moyens nécessaires puissent être dégagés à cette fin.

*La secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,  
à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté,  
adjointe à la ministre de la Justice,*

Maggie DE BLOCK

*Grenscontroles*

De regering zal erop toezien dat de havengebieden geheel beveiligd zijn aan de hand van adequate maatregelen, van gerechtelijke of politieke aard.

*Coördinatie van de wetgeving*

Conform het regeerakkoord, zal ik vragen om over te gaan, tot een coördinatie van de vreemdelingenwetgeving en dit, voor zover, dat de vereiste middelen kunnen vrijgemaakt worden voor deze taak.

*De staatssecretaris voor Asiel en Migratie,  
Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding,  
toegevoegd aan de minister van Justitie,*

Maggie DE BLOCK